



用户手册

LG TONE INFINIM™

蓝牙™无线立体声耳机

Rev 1.0 CN LG Electronics Inc., 2016 保留所有权利
使用产品前请先阅读使用说明，阅读后请保留备用。
因印刷错误或信息表述不准确，需要对本手册进行任何修
改或改动，只能由 LG Electronics Inc. 完成。

执行标准	信部无[2002] 353号 / ETSI EN 300 328
DATE	2016.05.10

生产商(制造商): LG电子 韩国京畿道平泽市 振威面LG路222号

*使用产品前请阅读使用说明

*保留备用

HBS-910

www.lg.com

LG TONE INFINIM (HBS-910) 是一款采用蓝牙技术的轻型无线耳机。

本产品可用作支持 A2DP 或免提蓝牙情景模式设备的音频附件。

安全注意事项

注意事项

切勿随意拆解，改变或维修本产品。

勿将产品放在过热或易燃材料附近。

切勿随意更换电池，可能导致爆炸。

倘若使用不兼容的充电器，产品可能因此被损坏。

确保不要让任何婴儿或儿童吞食磁铁或小的产品部件。

如果您体内植入了医疗设备，请在使用本产品之前，咨询您的医生。

拉出耳机线时勿太过用力。

为了安全起见，请勿取出装入产品中的电池。

如果要更换电池，请将其携带至 LG Electronics 授权服务点或经销商处以寻求帮助。

锂离子电池属于危险组件，可能会导致人身伤害。

由非合格专业人员更换电池可能会损坏设备。

请勿自行更换电池。否则可能会损坏电池，导致过热和伤害。电池必须由授权的服务提供商进行更换。电池应回收利用或与生活垃圾分开处理。

警告

请勿将产品从高处摔下。

确保产品不会接触到水，酒精或苯。

勿将产品放在潮湿或多尘的位置。

请勿在产品上放置重物。

本产品不防水。避免湿气和水。

! 注意

若产品接触到过多汗水，请清洁产品。
保持耳机耳塞始终清洁。

高清扬声器

如果正在连接的设备的通信网络支持高清语音通话，您可以进行高清语音通话和聆听高清音乐。

Qualcomm® aptX™ audio

LG HBS-910 采用的是 Qualcomm aptX 音频。Qualcomm aptX 音频是一种蓝牙无线技术，在聆听音乐和观看电影时提供更清晰的音频。Qualcomm aptX 音频在手机或音频设备支持时自动启用。

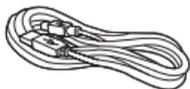
产品组件



TONE INFINIM HBS-910
(已安装中号耳胶)



附赠耳胶
(小号和大号)



Micro USB 充电线



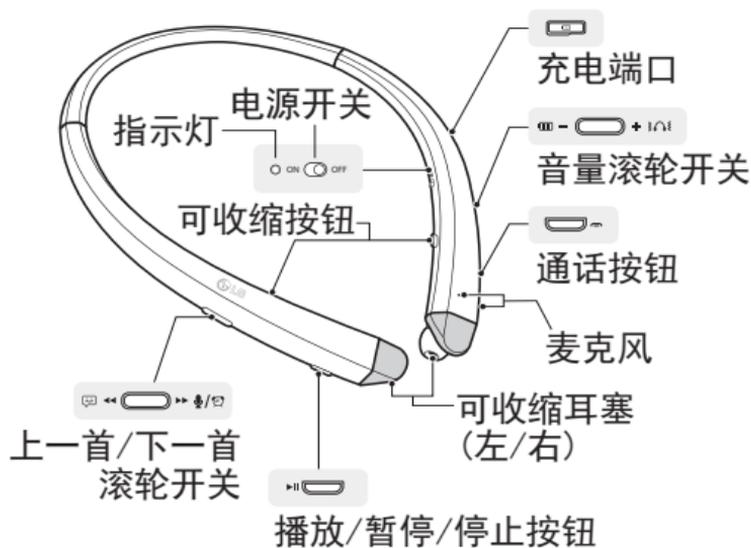
用户手册

注意：实际产品设计可能与本手册中所示的图像有所不同。

⚠ 注意事项

确保使用正版的 LG Electronics 部件。
使用假冒部件可能损坏产品，并因此使保修无效。

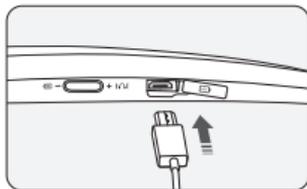
产品说明



注意：当您控制音量(级别 16)时，您将听到控制声音两次，或者听到音量级别 6 和更高级别的长声音。

电池充电和提示

打开充电端口盖，将充电器连接到充电端口。



指示灯	红色	紫色	蓝色
电池状态	正在充电	80%	已完成

向音量调低方向 (-) 滑动并按住**音量滚轮开关** 1 秒，可通过语音检查指示灯和电池电量。

电池状态	电量充足	正常	电量不足
指示灯	蓝色闪烁三次	紫色闪烁三次	红色闪烁三次

HBS-910 配对和连接

如果在放入耳塞后开始配对和连接，按照语音提示操作便可轻松完成此过程。

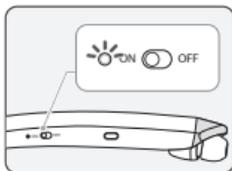
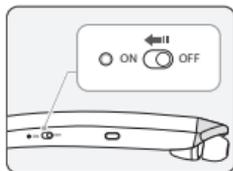


注意：如果提示您提供授权码 (PIN 码)，请键入 **0000**。

如果听到电池电量不足的语音提示，应该在给电池充电后再继续配对。

如果在 3 分钟内未完成配对，电源将自动关闭。当电源自动关闭后，将**电源开关**从 OFF 位置滑到 ON 位置即可打开电源。

快速连接



- 1 将**电源开关**滑至 ON 位置打开电源。
- 2 蓝色指示灯亮起，HBS-910 切换为搜索模式。
- 3 从手机或设备列表中，选择 **LG HBS910** 进行连接。
- 4 连接完成时会有语音信息指示。
- 5 使用相同过程将 HBS-910 与其他设备配对。

手动连接

- 1 按住**通话按钮**并将**电源开关**滑至 ON 位置将电源打开。
- 2 蓝色指示灯亮起，HBS-910 切换为搜索模式。
- 3 从设备列表中选择 **LG HBS910** 以进行连接。

多个连接

HBS-910 可同时连接到手机和 PC。

注意：如果同时连接到两台设备，主要功能将基于“主连设备”工作。

- 1 按住**通话按钮**并将**电源开关**滑至 ON 位置将电源打开。
- 2 执行“快速连接”中的步骤 2 至 4。
此设备将成为“主连设备”。
- 3 使用以前连接的设备尝试连接至 HBS-910。
此设备将成为“次连设备”。

自动重新连接

如果您打开产品，它将自动搜索并连接到先前连接到的设备（“主连设备”和“次连设备”）。（如果产品无法找到它上次连接的设备，产品将切换为搜索模式。）

如果产品未自动连接到您想要的设备，可在您要连接的设备中搜索您的产品，然后手动连接。

指示灯

HBS-910 状态	说明
开机	蓝色指示灯闪烁四次。
关机	蓝色指示灯闪烁四次。
搜索模式	蓝色指示灯亮起。
已连接耳机/ 免提情景模 式设备	蓝色指示灯每 5 秒闪烁一次。
呼叫接通	蓝色指示灯每 5 秒闪烁一次。

手机通话功能

功能	说明
接听来电/ 挂断	短按 通话按钮 。 如果要关闭产品的振动功能， 短暂地将 音量滚轮开关 朝音量 调低(-)方向滑动。
拨打电话	如果使用手机拨打电话，通话 将自动接通到 HBS-910。 在某些手机上，需要短按 播放/ 暂停/停止按钮 两次切换通话。
重拨	按住 通话按钮 超过 1 秒可向 上次通话的号码拨打电话。
语音拨号	短按 通话按钮 。 如果手机不支持语音拨号功能， 您可以使用重拨功能。

切换通话	<p>在通话期间短按播放/暂停/停止按钮两次。</p> <p>(每次按下其中一个按钮时, 通话都将切换到手机或 HBS-910。)</p>
在手机上接听来电	<p>在手机上按住通话按钮 1 秒钟可接听另一个来电。</p> <p>现有通话将切换为呼叫等待状态。再次按住通话按钮 1 秒钟以切换回以前的通话。</p> <p>在通话过程中短按通话按钮可挂断该通话或同时挂断两个通话。</p> <p>(其工作方式因手机设置而异。)</p>
拒接来电	<p>按住通话按钮 2 秒钟。</p>
启用/ 禁用静音	<p>同时将音量滚轮开关朝音量调高方向 (+), 上一首/下一首滚轮开关朝 ◀◀ 位置滑动并按住 1 秒钟。</p>

提醒：请勿在驾驶时禁用/启用静音，因为您需要使用双手。

注意：语音拨号和重拨功能将在主连设备或您上次通话所用的设备上工作。（根据所使用的手机，语音拨号和重拨功能工作方式可能不同。）

播放音乐

功能	说明
播放	短按 播放/暂停/停止按钮 。 将从所连接设备上已激活的播放器中播放音乐。
暂停	短按 播放/暂停/停止按钮 。
停止	按住 播放/暂停/停止按钮 1 秒钟。
播放上一首歌曲/下一首歌曲	将 上一首/下一首滚轮开关 短暂地滑至 ◀◀ 或 ▶▶ 位置。

快退/快进	将 上一首/下一首滚轮开关 滑至 ◀◀ 或 ▶▶ 位置保持不放，直到到达所需的歌曲部分。
更改均衡器模式	短按 播放/暂停/停止按钮 两次。将按以下顺序更改模式并且会听到哔哔声：低音增强(默认) > 正常 > 高音增强。

切换音乐播放器

如果您在播放期间停止，然后在其中一个已连设备上播放音乐，HBS-910 的音乐播放和控制将切换到该设备。

振动提醒设置

当 HBS-910 未在使用时，将**音量滚轮开关**朝音量调高 (+) 方向滑动并按住 2 秒钟。

如果您关闭振动提醒，即使在接到来电或者超出通信范围时，它也不会振动。

注意：当您打开电源时，振动提醒将自动设置为 ON 位置。

超出范围

如果连接到产品的设备超出有效通信范围 (33 英尺/10 米)，通信信号会变弱并且通信会中断。

当设备再次回到有效通信范围内时，产品会自动重新连接到该设备。如果设备未自动重连，请按产品上的**通话按钮**手动连接。

当连接了多个设备时，如果未使用的设备超出通信范围，产品会振动并且有语音信息提示连接断开。在此情况下，不支持自动重新连接功能。

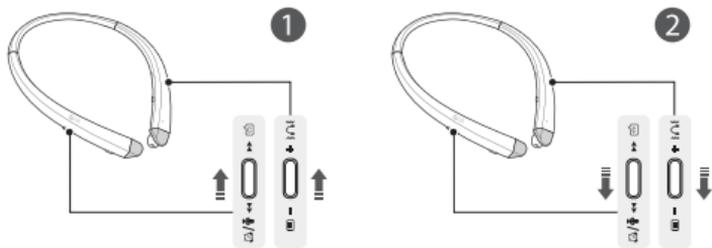
查找手机

要查找手机，同时将**音量滚轮开关**和**上一首/下一首滚轮开关**朝相同方向滑动并按住

1 秒钟，如图 1 和图 2 中所示。

例如，

- 1 同时将**音量滚轮开关**朝音量调高位置 (+)，**上一首/下一首滚轮开关**朝 ◀◀ 位置滑动并按住 1 秒钟。
- 2 同时将**音量滚轮开关**朝音量调低位置 (-)，**上一首/下一首滚轮开关**朝 ▶▶ 位置滑动并按住 1 秒钟。



LG Tone & Talk™

HBS-910 蓝牙耳机通过Android™设备支持语音读取短信功能。

通过安智市场下载并安装 Tone & Talk 应用程序，实现语音读取短信功能。

功能	操作
当前时间提醒	<ol style="list-style-type: none">1. 转到 Tone & Talk，选择当前时间提醒。2. 将上一首/下一首滚轮开关朝 ▶▶ 位置滑动并按住 1 秒钟。
语音备忘录	<ol style="list-style-type: none">1. 转到 Tone & Talk，选择语音备忘录。2. 将上一首/下一首滚轮开关朝 ▶▶ 位置滑动并按住 1 秒钟。 (在某些设备上此功能可能不受支持。)
阅读最新信息	将 上一首/下一首滚轮开关 朝 ◀◀ 位置滑动并按住 1 秒钟。

查找手机	同时将 音量滚轮开关 和 上一首/下一首滚轮开关 朝相同方向滑动并按住 1 秒钟。
使用快速拨号拨打电话	<ol style="list-style-type: none"> 1. 转到 Tone & Talk 并选择快速拨号联系人。 2. 短按通话按钮两次。 (应该在 Tone & Talk 应用程序中指定号码。)
使用收藏夹拨打电话	<ol style="list-style-type: none"> 1. 转到 Tone & Talk 并选择收藏夹联系人。 2. 短按通话按钮两次。 3. 将上一首/下一首滚轮开关朝 ◀◀ 或 ▶▶ 位置滑动并按住 1 秒钟以选择号码。 4. 短按通话按钮两次。

<p>通过通话记录拨打电话</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. 转到 Tone & Talk 并选择通话记录。 2. 短按通话按钮两次。 3. 将上一首/下一首滚轮开关朝 ◀◀ 或 ▶▶ 位置滑动并按住 1 秒钟以选择通话记录号码。 4. 短按通话按钮两次。
<p>更改语音提示语言</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. 在 Tone & Talk 中选择 高级 > 查看更多。 2. 选择语音提示语言以更改语言。

注意：“当前时间提醒”和“语音备忘录”功能不能同时使用。当您在 Tone & Talk 应用程序中进行选择时，一次只能使用一个功能。

Tone & Talk 可在 Android™智能手机上使用。

HBS-910 功能汇总

功能	HBS-910 状态	操作
开机	关机	将 电源开关 滑至 ON 位置。
关机	开机	将 电源开关 滑至 OFF 位置。
音量调高	通话/ 播放音乐期间	将 音量滚轮开关 朝音量调高 (+) 位置滑动。
音量调低	通话/ 播放音乐期间	将 音量滚轮开关 滑至音量调低 (+) 位置。
转移呼叫	通话	按 播放/暂停/停止按钮 两次。
接听电话	响铃	短按 通话按钮 。
停止来电 振动提醒	响铃	将 音量滚轮开关 短暂滑至音量调低 (+) 位置。

振动 开/关	待机	将 音量滚轮开关 滑至音量调高 (+) 位置并保持 2 秒钟。
查找手机	开机	同时将 音量滚轮开关 和 上一首/下一首滚轮开关 朝相同方向滑动并按住 1 秒钟。
结束通话	通话	短按 通话按钮 。
呼叫等待	通话	按住 通话按钮 1 秒钟。
重拨上次 呼叫的 号码	待机	按住通话按钮 1 秒钟。
语音拨号 (手机必须支持)	待机	短按 通话按钮 。
拒接来电	响铃	按住通话按钮 2 秒钟。

麦克风静音开/关	通话	同时将 音量滚轮开关 朝音量调高位置 (+)、 上一首/下一首滚轮开关 朝 ◀◀ 位置滑动并按住 1 秒钟。
配对模式 (手动)	关机	按住 通话按钮 的同时将 电源开关 滑至 ON 位置保持 2 秒钟。
电池状态检查	待机	将 音量滚轮开关 滑至音量调低 (-) 位置并保持 1 秒钟。
播放	开机	短按 播放/暂停/停止按钮 。
暂停	播放音乐期间	短按 播放/暂停/停止按钮 。
停止	播放音乐期间	按住 播放/暂停/停止按钮 1 秒钟。
下一首歌曲	播放音乐期间	将 上一首/下一首滚轮开关 短暂地滑至 ▶▶ 位置。

上一首 歌曲	播放音乐期间	将上一首/下一首滚轮开关短暂地滑至 ◀◀ 位置。
快进	播放音乐期间	将上一首/下一首滚轮开关滑至 ▶▶ 位置并保持不放。
快退	播放音乐期间	将上一首/下一首滚轮开关滑至 ◀◀ 位置并保持不放。
均衡器 设置	播放音乐期间	短按播放/暂停/停止按钮两次。

故障排除

问题	解决方法
不能开机	检查电池电量并充电。
无法通过 HBS-910 拨打电话	如果手机不支持耳机和免提功能，您不能使用通话功能。 检查电池电量并充电。
无法在手机上注册 HBS-910	检查 HBS-910 是否已打开。 检查 HBS-910 是否处于搜索模式。 - 同时按住 通话按钮 并将 电源开关 滑至 ON 位置，HBS-910 将切换到搜索模式。
音量小	控制连接到 HBS-910 的设备的音量级别。

规格和功能

项目	备注
蓝牙规格	V 4.1 (耳机/免提/A2DP 情景模式/ AVRCP 情景模式)
电池	电池 3.7 V/210 mAh 锂离子聚 合物电池 (充电限制电压:4.2±0.05 制造商: Apower Electronics Co., Ltd)
待机时间	长达 22.5 天*
通话时间	长达 16 小时*
音乐播放 时间	长达 10.5 小时*
充电时间	不到 2 小时
额定输入 电压	DC 4.75 V ~ 5.3 V, 400 mA
工作温度	-10°C (+14°F) ~ + 50°C (+122°F)

尺寸/重量	145 毫米(宽) X 175 毫米(长) X 14.7 毫米(高) / 51 克
工作频率	2402 MHz 至 2480 MHz

*某些功能可能较为耗电，导致实际时间有所不同。

确认声明

FCC 用户通知：

本设备符合 FCC 规则第 15 部分。

操作须符合以下两个条件：

- (1) 此设备不会引起有害干扰；
- (2) 此设备必须能接受收到的任何干扰，包括会导致操作不理想的干扰。

重要说明：

为满足 FCC RF 暴露符合性规定，不可更改电线或设备。对天线或设备的任何更改将导致设备超出 RF 暴露要求，并导致用户丧失对设备的操作权限。

确认声明：

LG Electronics Inc. 特此宣布此 HBS-910 符合指令 1999/5/EC 的核心要求和其它相关规定。

蓝牙™是 蓝牙 SIG, Inc. 在全球的注册商标。

Qualcomm® aptX™ audio is a product of
Qualcomm Technologies International, Ltd.



FCC ID: ZNFHBS910



附加信息

1. 蓝牙射频

立体声蓝牙耳机HBS-910是无线收发器，工作频段为2.402~2.480 GHz，即微波频段。与兼容设备进行通信时，符合国家相应规定及国际健康机构规定的射频范围。

2. 易燃易爆环境

在易燃易爆环境中请关闭本产品。在特殊情况下极个别电器产品可能会产生火花(极少见)，这种火花可能造成火灾或爆炸。为了您和他人的安全，请在非易燃易爆环境中使用本产品。

3. 电池使用警示说明

可充电电池使用方法正确，能使电池保持最佳状态和长时间的使用寿命。长期不使用或者放置于极端环境（高于50°C或者低于-10°C）下，容易造成电池容量减少或缩短电池使用寿命。常温下使用会提供最佳电量，但在低温下会使电量稍微减低。

充电只能在10°C~45°C环境下进行。禁止拆解、撞击、挤压或投入火中。若出现严重鼓胀，请勿继续使用。请勿置于高温环境中。

4. 电池的循环再利用

本产品中的电池需要报废时，应按照国家当地电池处理规定进行处理。不能按照一般生活垃圾进行处理。LG电子合作方取出电池后，应按照国家当地规定进行处理。

5. 保修条件

- 产品保修时需提供产品的同时，也要提供购买时销售方提供的发票原件(包含产品购买日期，序列号等信息)。如果提供的发票上的信息被删除或更改，LG电子有权拒绝维修。
- 本保修条件不包含以下情形下的故障：
 - 1) 因不按照产品正常使用方式使用引起的故障。
 - 2) 正常磨损或误操作引起的故障。
 - 3) 因有毒或有腐蚀性物质的损伤。
 - 4) 突发事故，自行拆解更改，自然灾害等引起的故障。
- 本保修条件不包括，未经得到LG电子授权的人员拆卸，修理，改装过的产品。

保障条件

对消费者购买本产品之日起的1年内，LG电子保证本产品的设计和原材料及技术方面不存在缺陷。如阁下的产品需要保障服务，请直接联系产品销售店或者本产品指定售后服务点。

重要安全提示

听力受损的预防

耳机的声音过大可能造成听觉永久受损，请将声音设置在安全级别使用。

长时间听音量过高的声音，耳朵会慢慢习惯这种声音，久而久之听力会受到伤害。

如果耳朵出现回音、耳鸣或者听到的声音低且模糊，请停止使用耳机，并去做听力检查。

耳机的声音设置的越大，听觉受损可能会更严重。

为保护您的听力，专家建议如下：

- 限制耳机在高音量状态下的使用时间
- 避免用高音量阻挡周边环境杂音
- 听不到周边人的讲话声时，调小耳机声音大小（设置手机的声音的方法，请参考手机相关说明书。）



安全使用耳机

驾驶机动车时为了安全，建议您不要使用耳机听音乐。

任何需要高度集中的活动时，建议您不要使用耳机。

关于安全有效使用耳机的准则。

产品中有害物质的名称及含量

部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二 苯醚 (PBDE)
印刷电 路板 组件	×	○	○	○	○	○
塑料	○	○	○	○	○	○
金属	×	○	○	○	○	○
电池	×	○	○	○	○	○
附件	×	○	○	○	○	○

本表格依据SJ/T 11364 的规定编制。

○：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572 规定的限量要求以下。

×：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572 规定的限量要求。

标记为X的部品以现在的技术尚不能减少有害物质。LG电子正在尽最大的努力开发有害物质减少技术。



产品
附件



电池

本产品的环保使用期限标识如图所示。

该标识的环保使用期限以本说明书中所述的正常使用条件为基准。

